



NOV 11 1989

الأمم المتحدة  
UN LIBRARY/SA COLLECTIONDistr.  
GENERAL

NOV 11 1989

A/44/719  
S/20958  
10 November 1989  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

UN/SA COLLECTION

مجلس  
الأمنالجمعية  
العامةمجلس الامن  
السنة الرابعة والاربعونالجمعية العامة  
الدورة الرابعة والاربعون  
البندان ٣١ و ٤١ من جدول الاعمال  
الحالة في كمبوتشيا  
مسألة السلم والاستقرار والتعاون  
في جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩  
وموجهة إلى الامين العام من الممثلين الدائمين  
لإندونيسيا وفرنسا لدى الامم المتحدة

نتشرف بأن نحيل طيّ هذا نص بيان صحفي صادر عن الرئيسين المشتركين للمؤتمر  
الدولي المعني بكمبوديا ، في ختام الاجتماع المعقود بين وزير خارجي فرنسي  
وإندونيسيا ، سعادة السيد رولاند دوما وسعادة السيد علي الاتاس ، يومي ٢٥ و ٢٧  
أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ في نيويورك .

وسيكون من دواعي امتناننا أن تقوموا بتعميم هذا النص بوصفه وثيقة رسمية من  
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البندين ٣١ و ٤١ من جدول الاعمال ، ومن وثائق مجلس  
الامن .

(توقيع) نانا س . سوتريينا  
السفير

الممثل الدائم لإندونيسيا

(توقيع) بيير - لويس بيلان  
السفير  
الممثل الدائم لفرنسا

.../...

89-28243 ٢٣٣٣ (٨٩)

مرفق

بيان صحفي مؤرخ في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩  
صادر عن الرئيسين المشتركين للمؤتمر الدولي  
المعني بكمبوديا

اجتمع وزيراً خارجية فرنسا وإندونيسيا ، السيد رولاند دوما والسيد علي الاتاس ، الرئيسان المشتركان لمؤتمر باريس الدولي المعني بكمبوديا ، يومي ٢٥ و ٢٧ أيلول/سبتمبر في نيويورك لأول مرة منذ أن قام المؤتمر بتعليق أعماله .

وتبادل الوزيران الآراء والمعلومات بشأن مختلف التطورات التي حدثت في الأسابيع القليلة الماضية ، سواء على المسرح الدبلوماسي أو في كمبوديا . ورحباً بإعلان فييت نام عن سحب قواتها من كمبوديا ، ولكنهما أعربا عن أسفهما لأن هذا الانسحاب لم يتم كجزء من التسوية الشاملة التي كانت ستضمن ، في جملة أمور ، إنشاء آلية دولية للمراقبة تكون مقبولة للجميع .

وأعرب الوزيران عن قلقهما أيضا إزاء أنباء تجدد القتال داخل كمبوديا ، وكان من رأيهما أنه أصبح من العاجل والضروري أكثر من قبل تكثيف الاتصالات فيما بينهما ومع جميع الأطراف المهمة بالأمر ، من أجل تنفيذ الولاية التي أسندها إليهما مؤتمر باريس . وأكدوا في هذا الصدد ، استعدادهما لاستئناف عملية التفاوض وعقد المؤتمر و/أو لجانه من جديد في الوقت الملائم .

-----